

Số: **76** /TBHH-TCTBĐATHHMN

Bà Rịa - Vũng Tàu, ngày **10** tháng 7 năm 2013.

THÔNG BÁO HÀNG HẢI

Về thông số kỹ thuật của luồng hàng hải Định An – Cần Thơ,
đoạn từ phao số "0" đến phao số "16".

TVH – 06 - 2013

- Vùng biển: Tỉnh Trà Vinh.
- Tên luồng: Luồng Định An – Cần Thơ.
- Đoạn luồng: Từ phao "0" đến phao số "16".

Thừa uỷ quyền của Bộ trưởng Bộ Giao thông Vận tải, Tổng công ty Bảo đảm an toàn hàng hải miền Nam thông báo:

Trong phạm vi đáy luồng hàng hải rộng 100 mét đoạn từ phao số "0" đến phao số "16" luồng Định An – Cần Thơ, được hướng dẫn bởi hệ thống báo hiệu hàng hải, độ sâu bằng mét tính đến mực nước số 0 Hải đồ như sau:

- Đoạn luồng có độ sâu nhỏ hơn 3,0 mét kéo dài từ hạ lưu phao số "11" - 1.400 mét đến thượng lưu phao số "11" + 1.700 mét, độ sâu nhỏ nhất đạt 2,8 mét xuất hiện rải rác. Dọc theo trục luồng của đoạn này, độ sâu đạt từ 3,0 mét trở lên.

- Ngoài đoạn cạn trên, độ sâu đáy luồng từ phao số "0" đến phao số "16" luồng Định An – Cần Thơ đạt từ 3,0 mét trở lên

(Theo bộ bình đồ độ sâu có ký hiệu từ CDA_1306_01 đến CDA_1306_09, tỷ lệ 1/2.000, thực hiện tháng 06/2013)./.

Nơi nhận:

- Bộ GTVT;
- Cục Hàng hải Việt Nam;
- Cty TNHH MTV Thông tin điện tử Hàng hải;
- Lãnh đạo Tổng Cty BĐATHH miền Nam;
- Website www.vms-south.vn;
- Phòng: KTKH, KT;
- Lưu: VT, P.ATHH₁lôc.

Danh sách nơi nhận kèm theo

KT. TỔNG GIÁM ĐỐC
PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC



Phạm Quốc Sứ

(UNOFFICIAL TRANSLATION)

NOTICE TO MARINERS

**Depth of channel section from buoy "0" to buoy "16" in
Dinh An – Can Tho fairway**

TVH – 06 - 2013

- Territorial water: Tra Vinh province.
- Channel's name: Dinh An – Can Tho.
- Channel section: From buoy "0" to buoy "16".

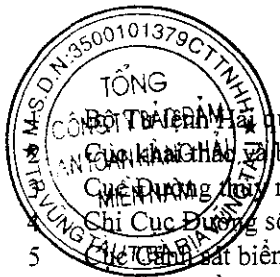
On behalf of Ministry of Transport, Southern Vietnam Maritime Safety Corporation notifies that:

In the designed navigational fairway width of 100m of channel section from buoy "0" to buoy "16", limited and guided by AtoNs system, the depth in meter to chart datum as follows:

- Shallow area with depth less than 3,0m is extending from lower section of buoy "11" - 1.400 m to upper section of buoy "11" +1.700m, the shallowest depth is 2,8m. Depth of the shallow area along the centerline of fairway is more than 3,0m.

- Except the shallow area mentioned above, depth of channel section from buoy "0" to buoy "16" is more than 3,0m.

(According to the charts named from CDA_1306_01 to CDA_1306_09, scale: 1/2.000, in June, 2013)./.



- 4 Bộ Tư lệnh Hải quân
- 5 Cục Khai thác và bảo vệ nguồn lợi thủy sản
- 5 Cục Đường thủy nội địa Việt Nam
- 5 Chi Cục Đường sông phía Nam
- 5 Cục Cảnh sát biển
- 6 Tập đoàn Dầu khí Việt Nam
 - XNLD Dầu khí Vietsovpetro (VSP)
 - Tổng Cty Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí (PTSC)
 - Tổng Cty Thăm dò khai thác Dầu khí (PVEP)
 - Tổng Cty Vận tải Dầu khí (PVTrans)
 - Cty CP Vận tải SP Khí quốc tế (Gas shipping)
- 7 Tổng Cty Xăng dầu Việt Nam
- 8 Tổng Cty Hàng hải Việt Nam
- 9 Hiệp hội Cảng biển Việt Nam
- 10 Đại lý Hàng hải Sài Gòn (Vosa Sài Gòn)
- 11 Đài tiếng nói nhân dân Tp.Hồ Chí Minh
- 12 Đài Duyên hải Tp. Hồ Chí Minh
- 13 Công ty Vận tải biển VN (VOSCO)
- 14 Công ty Vận tải biển III (VINASHIP)
- 15 Cty Vận tải và thuê tàu biển VN (VITRANSCHART)
- 16 Cty Vận tải xăng dầu đường biển
- 17 Cty Vận tải Thủy Bắc
- 18 Cty VT và cung ứng xăng dầu đường thủy I
- 19 Cty Vận tải biển Sài Gòn
- 20 Trường Cao đẳng nghề hàng hải TP.HCM
- 21 Trường Đại học GTVT TP.HCM
- 22 Cty Bảo đảm an toàn hàng hải Đông Nam Bộ
- 23 Cty Bảo đảm an toàn hàng hải Nam Trung Bộ
- 24 Cty Bảo đảm an toàn hàng hải Tây Nam Bộ
- 25 Xí nghiệp Khảo sát hàng hải miền Nam

- 26 Công ty Vitaco
- 27 Cảng Sài Gòn
- 28 Đài duyên hải Vũng Tàu
- 29 Cty TNHHMTV hoa tiêu KV 1
- 30 Cty TNHHMTV hoa tiêu KV 5
- 31 Cảng vụ Hàng hải Cần Thơ
- 32 Cảng vụ Hàng hải Cà Mau
- 33 Cảng vụ Hàng hải Mỹ Tho
- 34 Cảng vụ Hàng hải An Thới
- 35 Cảng vụ Hàng hải Đồng Tháp

SỞ GTVT VÀ SỞ NN&PTNT CÁC TỈNH:

- 36 Tp.Hồ Chí Minh
 - 37 Sóc Trăng
 - 38 Bến Tre
 - 39 An Giang
 - 40 Cần Thơ
 - 41 Vĩnh Long
 - 42 Đồng Tháp
 - 43 Trà Vinh
 - 44 Sở GTVT Đồng Nai
 - 45 Chi cục Thủy sản Đồng Nai
 - 46 Bà Rịa-Vũng Tàu
 - 47 Long An
 - 48 Tiền Giang
- ĐƠN VỊ ĐĂNG KÍ NHẬN TBHH:
- 49 Công ty Phương Nam - Bộ Quốc phòng
 - 50 Công ty TCCG hàng hải miền Nam